# ハイネ　HR 双眼ルーペ（2 倍用）
# 取扱説明書

## 1. 安全上の警告・注意

1) 使用目的以外に使用しないでください。
2) 本品の二次的加工をしないでください。
3) 交換パーツ及びアクセサリー類は純正品をお使いください。
4) 直接、太陽光や強力な光源を見ないでください。
5) 高圧蒸気滅菌装置による滅菌はしないでください（スウィベルレバーは滅菌可）。

## 2. 製品概要と各部・付属品の名称・構造

| | | | |
|---|---|---|---|
| HR 双眼ルーペ<br>（2 倍） | | | |
| 組み合わせ可能な構成品 | Sフレーム<br>（2 倍用）<br> | 軽量ヘッドバンド<br> | ヘッドライト及び冷光源装置<br> |
| アクセサリー | Sガード<br> | ｸﾛｰｽﾞｱｯﾌﾟﾚﾝｽﾞ<br> | ﾌﾟﾛﾃｸﾃｨﾌﾞﾚﾝｽﾞ<br> | ｽｳｨﾍﾞﾙﾚﾊﾞｰ<br> | ﾕﾆﾊﾞｰｻﾙｸﾘｯﾌﾟ<br> |

## 3. 一般的な使用方法とその注意事項

1) 上部の調整用ネジをゆるめてルーペレンズが左右対称の位置になるよう調整し、瞳孔間距離(PD)を設定します。

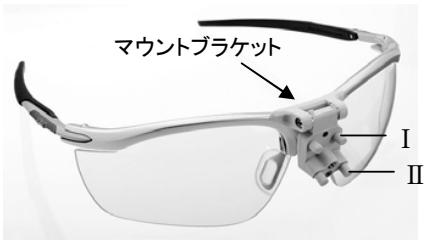
> ⚠ 注意
> 瞳孔間距離(PD)がわからない場合、ルーペ裏側の目盛を利用します。調整用ネジをゆるめて、ネジとルーペの腹側（下部）を 2 本の指で挟みこむように移動させ、ルーペ裏側の目盛を 30 ぐらいに仮合わせします。
>

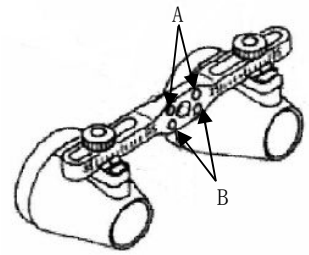
2) 双眼ルーペを S-フレーム又は軽量ヘッドバンドに装着し、双眼ルーペが水平で装着にガタつきがないかを確認します。双眼ルーペは 3 箇所の取付位置を選ぶことができます。
3) 規定の作業距離で対象物を両眼で見たとき、視界中央部に物体が見えるように双眼ルーペを移動させて調整します。左右それぞれの視野像が中央部で重なって対象物が鮮明に見えれば双眼ルーペは正しく調整されています。
4) 上部の調整用ネジを再度しっかりと締め、双眼ルーペを正しい位置に固定してください。

2012 年 7 月 11 日改訂
村中医療器株式会社

## S フレームに取り付ける場合

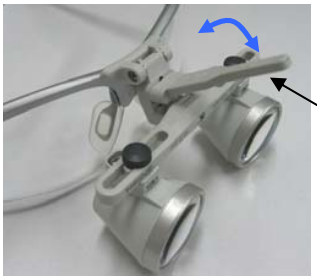
①双眼ルーペをＳフレームのマウントブラケットに取り付けます。
双眼ルーペは、マウントブラケット上の取付位置の選択によって高さ調整ができます。
**※マウントブラケット上の取付位置（突起）には 2 箇所の取付位置（Ⅰ とⅡ）があり、双眼ルーペフレームバー側の 2 箇所の取付位置（A と B）との組合せにより、3 種類の取付位置が選択・調整可能です。**



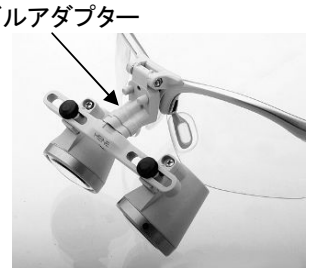

Ⅰ-B：水平方向に固定
Ⅱ-B：わずかに下方向に固定
Ⅱ-A：下方向に固定。ただし、Ⅰ-B より 30° 下向き

②滅菌可能なスウィベルレバーをマウントブラケットに取り付け、スウィベルレバーを回転させて双眼ルーペを微調整することができます。無菌操作により観察野を直接見ることが可能となり、双眼ルーペの位置を再調整する必要がなくなります。




③アングルアダプター（別売）を装着すると、立位での診断・治療時に下向き角度を増すことが可能となります。

アダプターなし



アングルアダプターを取り付けた場合

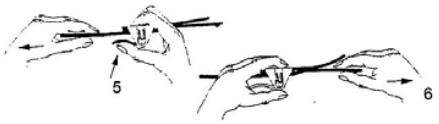
> ⚠ **注意**
> アングルアダプター（別売）は、双眼ルーペ 2 倍用のみ取付可能です。

### 軽量ヘッドバンド(別売)に取り付ける場合

軽量ヘッドバンドのマウントブラケットに双眼ルーペをはめ込み、ネジで止めてください。

**ヘッドバンド径調整位置**

ヘッドバンド径は、レバー(5)を押し、(6)の端を引っ張って調整します。




### 3S LED ヘッドライト及び MD1000 F.O.ヘッドライト(いずれも別売)

詳細は、3S LED ヘッドライト又は MD1000　F.O.ヘッドライトの取扱説明書をご参照ください。
**※専用の取付アダプター(別売)又は i-view レトロキットが必要となります。**

## 4. 医療機器の清掃、消耗品の交換、保管方法に関する事項

1) ほこりのつかない場所又は専用ケースに保管してください。
2) クローズアップレンズは、洗浄する前に取り外してください。セットの場合は、付属のクリーニング液が使用できます。
3) レンズ表面部は、レンズ用クロスで清拭してください。
4) スウィベルレバーの滅菌は、134℃/5 分の高圧蒸気滅菌条件を推奨します。
5) 双眼ルーペは、必要に応じて流水での水洗いが可能です。
6) その他の部品や付属品は、少量のアルコール又は非侵襲性クリーナーで湿らせた布で清拭してください。

## 5. 技術仕様

倍率：2 倍　　作業距離：340mm（クローズアップレンズ使用時 250mm）／420mm／520mm

> ⚠ **注意**
> ご使用者の視力が補正されていない場合、上記の値は異なってきます。一般的に作業距離は、近視の方は短めに、遠視の方は長めになります。

## 6. アフターサービスとその連絡先に関する事項

製造販売業者：村中医療器株式会社　　〒594-1157　大阪府和泉市あゆみ野二丁目 8 番 2 号
TEL　0725-53-5546　　http://www.muranaka.co.jp

| 注文コード | 品番 | 商品名 |
|---|---|---|
| 136-059-51 | C000.32.325 | HEINE HR ﾙｰﾍﾟ 2 倍/340mm,S ﾌﾚｰﾑ付ｾｯﾄ |
| 136-059-52 | C000.32.322 | HEINE HR ﾙｰﾍﾟ 2 倍/420mm,S ﾌﾚｰﾑ付ｾｯﾄ |
| 136-059-53 | C000.32.326 | HEINE HR ﾙｰﾍﾟ 2 倍/520mm,S ﾌﾚｰﾑ付ｾｯﾄ |
| 136-075-31 | C000.32.502 | HEINE HR 双眼ﾙｰﾍﾟ,倍率 2 倍,作業距離 420mm |
| 136-075-34 | C000.32.505 | HEINE HR 双眼ﾙｰﾍﾟ,倍率 2 倍,作業距離 340mm |
| 136-075-35 | C000.32.506 | HEINE HR 双眼ﾙｰﾍﾟ,倍率 2 倍,作業距離 520mm |
| 136-075-68 | C000.32.521 | HEINE 2 倍/340mm,双眼ﾙｰﾍﾟ用ｸﾛｰｽﾞｱｯﾌﾟﾚﾝｽﾞ |
| 136-075-72 | C000.32.537 | HEINE 双眼ﾙｰﾍﾟ HR 用ﾌﾟﾛﾃｸﾃｨﾌﾞﾚﾝｽﾞ,着脱式(5 ﾍﾟｱ入) |
| 136-075-40 | C000.32.524 | HEINE 双眼ﾙｰﾍﾟ用ｽｳｨﾍﾞﾙﾚﾊﾞｰ,滅菌可 |

# 7. 保証

## 保証規定

1. 取扱説明書・本体貼付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で、お買い上げ日より一年以内に故障した場合、無償修理いたします。
2. 無償修理期間内でも次の場合には有償修理になります。
   (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
   (ロ) お買い上げ後の落下などによる故障及び損傷。
   (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や電源の異常、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷。
   (ニ) 本書の提示がない場合。
   (ホ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合あるいは字句を書替えられた場合。
   (ヘ) 消耗部品。
   (ト) 故障の原因が本品以外に起因する場合。
   (チ) その他取扱説明書に記載されていない使用方法による故障及び損傷。
3. 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。
4. 本書に明示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。したがって、この本書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

品質保証書

このたびは、*ハイネHR双眼ルーペ(2倍用)*をお買い求めいただきありがとうございました。本品は厳重な検査を行い、高品質を確保しております。しかし通常のご使用において、万一不具合が発生した場合は、保証規定により、お買い上げ日より一年間は無償修理いたします。

※製品の保証は日本国内での使用に限ります　This warranty is valid only in Japan.

※以下につきましては必ず販売店にて記入捺印をお受けください。

| | |
|---|---|
| 品名: *ハイネHR双眼ルーペ(2倍用)*<br>ご芳名 | お買い上げ店名<br>印 |
| ご住所<br>TEL.　　(　　) | 住所<br>TEL.　　(　　) |
| | お買い上げ日　　年　　月　　日 |

製造販売業者：村中医療器株式会社
〒594-1157　大阪府和泉市あゆみ野二丁目8番2号　　TEL　0725-53-5546

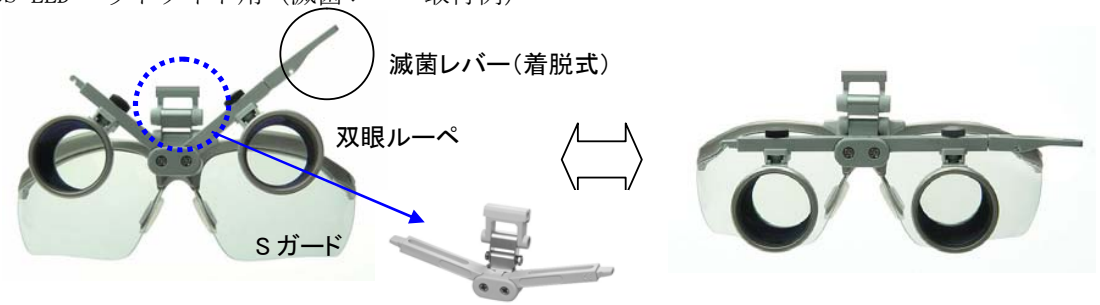
# ハイネ　i-View アップグレードキット
# 取扱説明書

## 1. 安全上の警告・注意

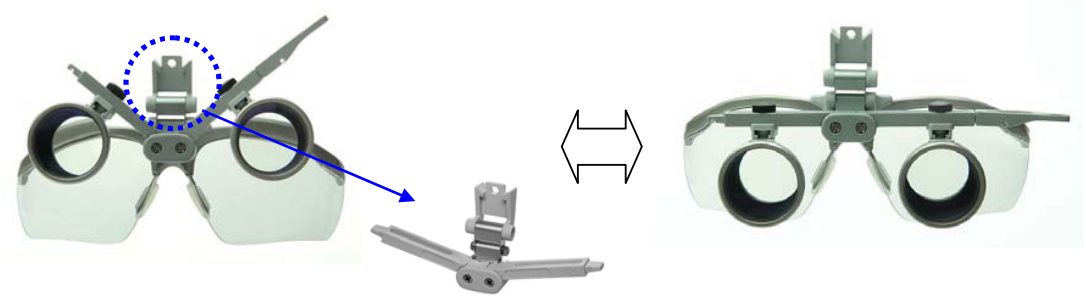
1) 使用目的以外に使用しないでください。
2) 本品の二次的加工をしないでください。
3) 交換パーツ及びアクセサリー類は純正品をお使いください。
4) 直接太陽光や強い光を見ないでください。
5) クリップイン矯正レンズフレーム（別売）に矯正レンズを作成・装着する場合は、眼鏡士に相談してください。

## 2. 製品概要と各部・付属品の名称・構造

3S LED ヘッドライト用（滅菌レバー取付例）




MD1000 ヘッドライト用（滅菌レバー取付例）



※双眼ルーペ別売の i-View レトロキットもあります。

## 3. 取付方法

3S LED ヘッドライト（図 1）又は MD1000 ファイバーオプティクスヘッドライト(図 2)に装着してください。

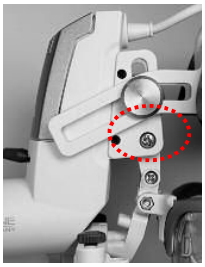


図 1

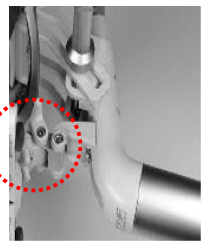
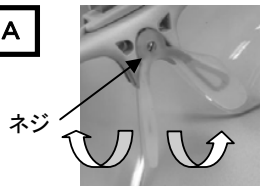


図 2

## 4. 一般的な使用方法とその注意事項

A



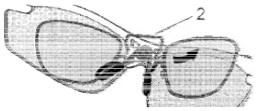

1) ノーズブリッジ（A)の調整
使用者の鼻の形状に合わせて曲げることができます。これにより、眼球とレンズ間の距離を調整することが可能で、睫毛や頬骨がフレームや矯正レンズと接触することを防ぎます。

- ノーズパッドの交換
ノーズパッドはネジで S フレームに取り付けられています。ノーズパッドを交換する場合は、ネジをゆるめて、装着されている古いものを取り外し、新しいパッドを取り付けてください。

2) クリップイン矯正レンズフレーム(B)（別売）の装着

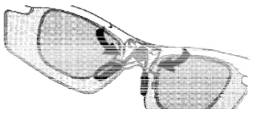
① S ガードのノーズブリッジ両側のフレーム内に刻まれた縦溝にクリップインフレームの片方を差し込みます(B-2)。

B




② もう片方を反対側の溝に差し込みます(C)。

C



**⚠ 注意**

1. クリップイン矯正レンズフレームの取り外しは、レンズを傷つけないように注意しながら装着の逆の手順で行います。
2. 矯正レンズを作成・装着する前に眼鏡士に相談してください。その際、眼鏡士に次の［矯正レンズを作成・装着する際の注意事項］を示してください。

**［矯正レンズを作成・装着する際の注意事項］**

**①双眼ルーペは、通常の診断・治療時の姿勢に合わせて取り付けてください。**
**②光学的な問題は取り除く必要があります。**
**③矯正レンズは光軸に沿って取り付けます。**
**④フレームに双眼ルーペ用拡大レンズと矯正レンズを取り付けた状態で、矯正に問題がないか視覚テストにより確認してください。**
**⑤矯正は通常で最大 +/-5dpt の範囲内です。**
**⑥矯正レンズと双眼ルーペの接眼レンズは可能な限り近づけるようにしてください。**

3) プラスチックレンズの交換

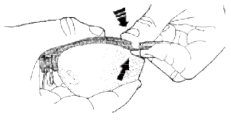
① 図（E）のようにフレームを持ち、レンズを矢印の方向へカチッと音がするまで引っ張り、フレームより取り外してください。

② 新しいプラスチックレンズは、図（F）と図（G）のように取り付けてください。

E

F

G



**⚠ 注意**

プラスチックレンズ（大）が頬骨に近すぎる場合には、プラスチックレンズ（小）（別売）を取り付けるか、ノーズブリッジ（A）で調整してください。

4) 双眼ルーペの跳ね上げ
滅菌レバーを左右いずれかのフレーム端に取り付けると、無菌操作により観察野を直接見ることが可能です。

## 5. 医療機器の清掃、消耗品の交換、保管方法に関する事項

1) 清潔で良好な乾燥状態を保てる場所で保管してください。
2) プラスチックレンズは反射防止コーティングが施されているため、損傷が生じないように清拭してください。
・消毒用アルコールで湿らせたハイネ製レンズ用クロスで清拭してください。

> ⚠ **注意**
> スプレー式消毒剤を使用する場合は、消毒用アルコール（最大濃度 70%）を推奨します。

・プラスチックレンズ用として推奨されている洗浄剤や消毒剤をご使用ください。キットの場合は、付属のクリーニング液が使用できます。
・超音波洗浄装置・ウォッシャーディスインフェクター等で洗浄しないでください。
・浸漬して消毒しないでください。
・滅菌しないでください。

## 6. 技術仕様

重量：25g
プラスチックレンズ：プラスチック（反射防止コーティング）
i-View：アルミニウム（ニッケルフリー）

## 7. アフターサービスとその連絡先に関する事項

製造販売業者：村中医療器株式会社
〒594-1157　大阪府和泉市あゆみ野二丁目 8 番 2 号
TEL　0725-53-5546　　http://www.muranaka.co.jp

| 注文コード | 品番 | 商品名 |
|---|---|---|
| 136-059-60 | J000.31.270 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HR2.5 倍/340mm,MD1000 用 |
| 136-059-61 | J000.31.271 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HR2.5 倍/420mm,MD1000 用 |
| 136-059-62 | J000.31.272 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HRP3.5 倍/420mm,MD1000 用 |
| 136-059-63 | J000.31.273 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HRP4 倍/340mm,MD1000 用 |
| 136-059-64 | J000.31.274 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HRP6 倍/340mm,MD1000 用 |
| 136-059-65 | J000.31.370 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HR2.5 倍/340mm,3S LED 用 |
| 136-059-66 | J000.31.371 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HR2.5 倍/420mm,3S LED 用 |
| 136-059-67 | J000.31.372 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HRP3.5 倍/420mm,3S LED 用 |
| 136-059-68 | J000.31.373 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HRP4 倍/340mm,3S LED 用 |
| 136-059-69 | J000.31.374 | HEINE i-view ｱｯﾌﾟｸﾞﾚｰﾄﾞｷｯﾄ,HRP6 倍/340mm,3S LED 用 |
| 136-026-96 | C000.32.309 | HEINE クリップイン矯正レンズフレーム |
| 136-026-93 | C000.32.306 | HEINE 交換用プラスチックレンズ，大(2 枚入) |
| 136-026-94 | C000.32.307 | HEINE 交換用プラスチックレンズ，小(2 枚入) |
| 136-075-25 | C000.32.399 | HEINE i-view ﾙｰﾍﾟﾌﾞﾗｹｯﾄ用滅菌ﾚﾊﾞｰ,5 個 1 組 |
| 136-026-99 | C000.32.542 | HEINE レンズ用クリーニング液(2 本入) |

# 8. 保証

## 保証規定

1. 取扱説明書・本体貼付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で、お買い上げ日より一年以内に故障した場合、無償修理いたします。
2. 無償修理期間内でも次の場合には有償修理になります。
   (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
   (ロ) お買い上げ後の落下などによる故障及び損傷。
   (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や電源の異常、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷。
   (ニ) 本書の提示がない場合。
   (ホ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合あるいは字句を書替えられた場合。
   (ヘ) 消耗部品。
   (ト) 故障の原因が本品以外に起因する場合。
   (チ) その他取扱説明書に記載されていない使用方法による故障及び損傷。
3. 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。
4. 本書に明示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。したがって、この本書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

## 品質保証書

このたびは、*ハイネ i-Viewアップグレードキット* をお買い求めいただきありがとうございました。本品は厳重な検査を行い、高品質を確保しております。しかし通常のご使用において、万一不具合が発生した場合は、保証規定により、お買い上げ日より一年間は無償修理いたします。

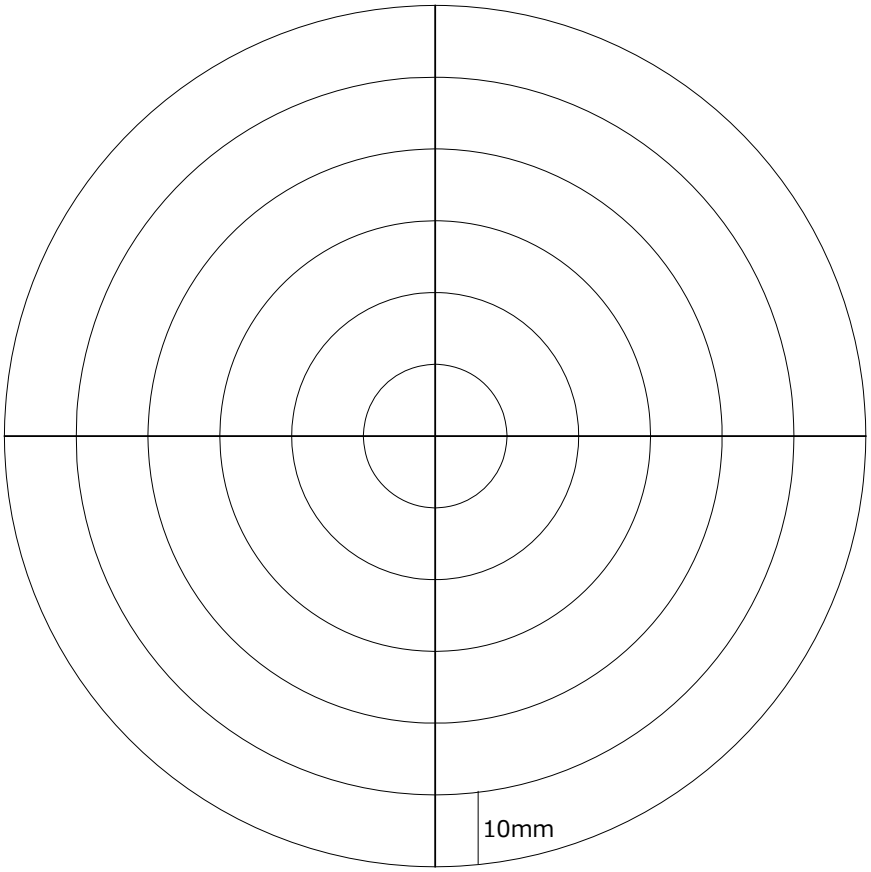
※製品の保証は日本国内での使用に限ります　This warranty is valid only in Japan.

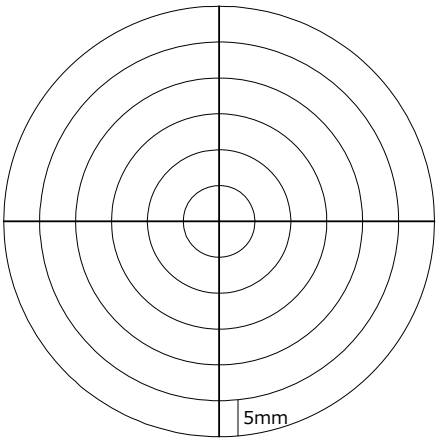
※以下につきましては必ず販売店にて記入捺印をお受けください。

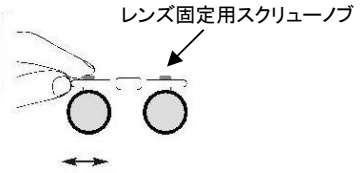
| | |
|---|---|
| 品名: *ハイネ i-Viewアップグレードキット*<br>ご芳名 | お買い上げ店名<br>印 |
| ご住所 | 住所 |
| TEL.　　(　　) | TEL.　　(　　) |
| | お買い上げ日　　年　　月　　日 |

製造販売業者：村中医療器株式会社
〒594-1157　大阪府和泉市あゆみ野二丁目8番2号　　TEL　0725-53-5546

# ターゲット図を使った適切なルーペ位置の設定



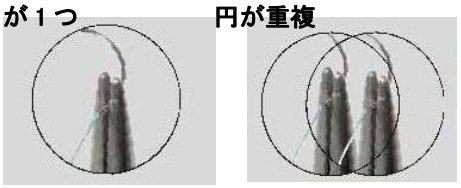




1. 双眼ルーペのレンズ固定用スクリューノブ又は調整用ネジをゆるめます。
2. 双眼ルーペ（S フレーム又はヘッドバンド付）を装着します。
3. 双眼ルーペの作業距離に適した距離をターゲット図との間に保ちます。

> ⚠ 注意
> 瞳孔間距離の設定中は、「双眼ルーペの作業に適した距離」を保ったまま顔を動かさないでください。

4. 左目又は右目を閉じて調整を始めます（以下、左目を閉じた場合）。
   1) 左目を閉じたまま右目でターゲット図を見てください。ターゲット図の円が視野内に均等に入り、中心部の十字が視野中央になるよう右側ルーペを移動します。
   2) 顔を動かさず、右目を閉じて左側ルーペを調整します。
   3) 左右交互に同様の微調整を繰り返し、ターゲット図の正確なセンタリングを行います。
   4) 両目を開けてターゲット図を確認します。
   5) 双眼ルーペを通した視野がひとつの円になっていることを確認します。円が重複している場合には 1)～3)の調整を繰り返します。




   6) 双眼ルーペのレンズ固定用スクリューノブを締め、瞳孔間距離を固定します。